

K E R I N G



KUMPULAN KERING PIAGAM PEMBEKAL DAN RAKAN NIAGA KUMPULAN

MEI 2026

Ini adalah terjemahan mesin bersopan Piagam ini, versi Bahasa Inggerisnya merupakan teks rujukan dan akan diutamakan sekiranya terdapat percanggahan

ISI KANDUNGAN

PRAKATA PENGENALAN	3
DEFINISI	4
KEPERLUAN	5
KAWALAN DAN PEMERIKSAAN	11



1. PRAKATA PENGENALAN



Komitmen teguh terhadap etika dalam setiap aspek aktiviti kami serta dalam semua urusan bersama dan melalui semua pihak berkepentingan kami menjadi teras budaya integriti Kering. Kumpulan dan Rumah Fesyen berusaha untuk memastikan amalan perniagaan mereka mematuhi undang-undang dan peraturan berkaitan yang terpakai serta standard etika tertinggi dan mereka turut menghendaki pembekal dan rakan niaga mereka untuk mematuhi undang-undang dan prinsip tersebut. Sehubungan itu, pembekal ("Pembekal") dan rakan niaga ("Rakan Niaga") kepada Kering, Rumah Fesyen dan subsidiari lain ("Kumpulan Kering" atau "Kering") diminta mematuhi Piagam Pembekal dan Rakan Niaga ini ("Piagam"), yang selaras sepenuhnya dengan Tataetika Kering serta menetapkan semua keperluan asas yang dikenakan terhadap Pembekal dan Rakan Niaga Kering.

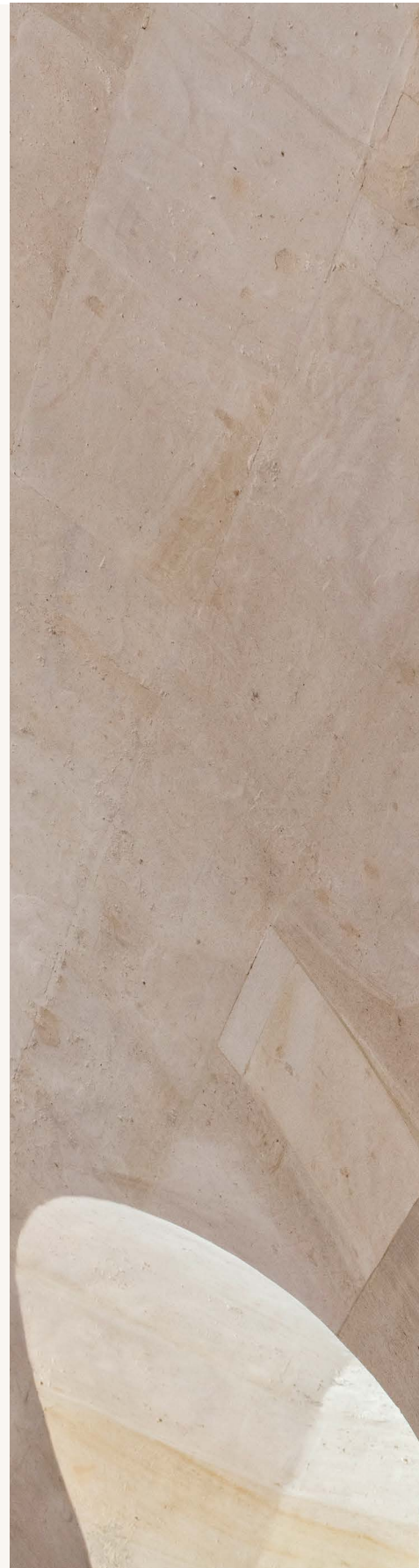
Memandangkan Pembekal dan Rakan Niaga Kering dianggap sebagai sebahagian penting dalam ekosistem Kering, Kering menyasarkan untuk melaksanakan standard lanjutan dan memulakan perjalanan bersama Pembekal dan Rakan Niaga yang memenuhi keperluan berikut, bagi menyumbang secara positif kepada penambahbaikan berterusan terhadap rantai bekalan Kumpulan Kering. Kumpulan Kering bersedia menyokong semua Pembekal dan Rakan Niaga dalam mencapai standard tersebut dan hanya keperluan yang turut diterapkan terhadap Kumpulan Kering sendiri serta bersedia memberikan sokongan dalam mencapai Keperluan berikut:

- Pematuan kepada **Piagam Pembekal dan Rakan Niaga Kering** oleh Pembekal dan Rakan Niaga adalah peruntukan mandatori perjanjian yang ditandatangani dan bagi sebarang hubungan perniagaan dengan Kumpulan Kering;
- Setelah mematuhi Piagam, Pembekal dan Rakan Niaga berkomitmen untuk mematuhi prinsip yang ditetapkan di sini dalam konteks perjanjian khusus yang berkaitan yang dimeterai dengan Kering. Mereka juga bersetuju untuk menyebarkan prinsipnya kepada semua pekerja mereka bagi meningkatkan kesedaran mereka dan membolehkan pelaksanaan prinsip tersebut;
- Kering mewajibkan Pembekal dan Rakan Niaganya untuk menyebarluaskan dan menggalakkan pematuan terhadap Piagam ini serta keperluannya kepada syarikat-syarikat gabungan dan pembekal mereka sendiri di seluruh rantai bekalan mereka bagi menyumbang kepada rantai nilai yang bertanggungjawab;
- Sekiranya prinsip dan keperluan yang digalakkan oleh Kering dalam Piagam ini menetapkan standard yang lebih tinggi daripada yang ditetapkan oleh undang-undang dan peraturan yang terpakai, Piagam ini hendaklah diguna pakai, melainkan hal ini mengakibatkan aktiviti yang menyalahi undang-undang;
- Pembekal dan Rakan Niaga mesti memaklumkan Kering (pada peringkat kumpulan dan/atau Rumah Fesyen) sekiranya terdapat sebarang cabaran serius dalam mengguna pakai Piagam ini, atau sebarang pelanggaran ketara terhadapnya; dan
- Sebarang pelanggaran Piagam oleh Pembekal atau Rakan Niaga boleh menyebabkan penamatan hubungan perniagaan yang berkenaan, bergantung kepada keseriusan pelanggaran yang diperhatikan, selaras dengan undang-undang dan peraturan yang terpakai.

Kering berkomitmen untuk menguruskan hubungan Pembekal dan Rakan Niaganya dengan penuh integriti.

2. DEFINISI

- **Pembekal dan Rakan Niaga:** mana-mana pihak ketiga yang mempunyai hubungan perniagaan peringkat pertama dengan mana-mana entiti Kumpulan Kering yang menyediakan barangan, bahan mentah atau perkhidmatan termasuk pengedar, tuan tanah dan sebagainya.
- **Kumpulan Kering atau Kering:** terdiri daripada Kering SA dan anak-anak syarikatnya (termasuk Rumah Fesyen)
- **Mesti dan Hendaklah:** menandakan Keperluan
- **Patut dan Dijangka:** menandakan amalan yang disyorkan yang tidak mandatori



3. KEPERLUAN



I. PEMATUHAN TERHADAP UNDANG-UNDANG YANG TERPAKAI

Pembekal dan Rakan Niaga mesti mematuhi semua undang-undang, peraturan dan piawaian yang terpakai dan relevan berkaitan dengan perniagaan mereka dan negara tempat aktiviti dijalankan serta semua konvensyen dan perjanjian antarabangsa, apabila berkenaan.

II. MENJADI PERUSAHAAN YANG BERTANGGUNGJAWAB

MENGHORMATI HAK ASASI MANUSIA

Kering menggalakkan penghormatan terhadap hak asasi manusia di seluruh rantai bekalan. Untuk tujuan itu, Pembekal dan Rakan Niaga semuanya mesti mematuhi hak asasi manusia dan piawaian rujukan asas termasuk terutamanya peruntukan Perisytiharan Hak Asasi Manusia Sejagat, konvensyen asas Pertubuhan Buruh Antarabangsa (ILO) dan khususnya yang berkaitan dengan penghapusan buruh kanak-kanak dan pemansuhan perhambaan dan buruh paksa atau wajib, dan perlindungan alam sekitar, Prinsip Panduan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu mengenai Perniagaan dan Hak Asasi Manusia, Garis Panduan Pertubuhan Kerjasama dan Pembangunan Ekonomi (OECD) untuk Perusahaan Multinasional mengenai Tatakelakuan Perniagaan yang Bertanggungjawab, United Nations Global Compact, Undang-undang Kewajipan Berjaga-jaga Perancis dan mana-mana undang-undang atau peraturan lain yang berkaitan dengan penghormatan terhadap hak asasi manusia dan kewajipan prihatin. Pembekal dan Rakan Niaga juga dijangka telah membaca dan memahami Dasar Hak Asasi Manusia Kering, yang boleh didapati di laman web Kering.

Pembekal dan Rakan Niaga perlu melaksanakan usaha wajar hak asasi manusia dan kewajipan berjaga-jaga serta audit sosial ke atas pembekal, subpembekal dan mana-mana entiti yang baru diperoleh mereka sendiri.

Melarang buruh kanak-kanak

Pembekal dan Rakan Niaga mesti memastikan bahawa buruh kanak-kanak tidak digunakan dalam operasi dan rantai bekalan mereka; dan mematuhi piawaian antarabangsa yang dikeluarkan oleh ILO mengenai pekerjaan kanak-kanak di bawah umur 18 tahun.

Pembekal dan Rakan Niaga mesti mengesahkan umur pekerja semasa pengambilan (termasuk dokumentasi yang betul dan sistem penyimpanan rekod) dan tidak menggaji pekerja muda yang berumur kurang daripada 15 tahun atau di bawah umur untuk menamatkan pendidikan wajib, yang mana lebih tinggi. Di samping itu, pekerja muda di bawah umur 18 tahun tidak boleh digaji dalam keadaan yang mungkin memudaratkan kesihatan, keselamatan atau moral mereka (cth., bekerja berjam-jam, bekerja pada waktu malam, terdedah kepada bahan berbahaya, dan sebagainya).

Penggunaan buruh kanak-kanak akan mengakibatkan penamatan sebarang hubungan perniagaan antara Kering dan Pembekal dan/atau Rakan Niaga.

Melarang Perhambaan Moden

Pembekal dan Rakan Niaga mesti mencegah sebarang penglibatan dan penggunaan perhambaan moden, sama ada dalam bentuk buruh paksa atau wajib, buruh penjara, pemerdagangan manusia, ikatan hutang, sebarang penahanan dokumen pengenalan diri atau upah pekerja, sebarang yuran pengambilan pekerja atau sebarang sekatan terhadap kebebasan bergerak, di seluruh operasi dan rantai bekalan mereka.

Pembekal dan Rakan Niaga mesti menyediakan pekerja dengan kontrak pekerjaan yang bertulis, dalam bahasa yang boleh mereka fahami, dengan jelas menyatakan hak dan syarat pekerjaan yang berkaitan.

Pembekal dan Rakan Niaga hendaklah menjalankan usaha wajar yang sewajarnya dan memastikan bahawa bahan mentah diperoleh secara bertanggungjawab dan tidak menyumbang kepada pembiayaan konflik bersenjata, buruh paksa atau aktiviti haram lain yang berkaitan.

Perhambaan moden akan menyebabkan penamatan sebarang hubungan perniagaan antara Kering dengan Pembekal dan/atau Rakan Niaga.

Memastikan Waktu Kerja yang Munasabah dan Ganjaran yang Wajar

Pembekal dan Rakan Niaga mesti menggalakkan keadaan kerja yang selamat, sihat dan layak serta waktu bekerja yang munasabah. Sebarang jenis kerja yang, berdasarkan sifatnya atau keadaan pelaksanaannya, berkemungkinan menjejaskan kesihatan, keselamatan, integriti atau moraliti mesti dilarang, melainkan langkah yang mencukupi telah dilaksanakan untuk mengurangkan risiko berkaitan secara sewajarnya.

Pembekal dan Rakan Niaga mesti mematuhi undang-undang dan peraturan yang terpakai. Waktu bekerja **standard** pekerja setiap minggu tidak boleh melebihi had maksimum yang ditetapkan oleh Pertubuhan Buruh Antarabangsa.

Kerja lebih masa mestilah bersifat luar biasa, sukarela, munasabah dan diberi pampasan pada kadar premium mengikut undang-undang tempatan yang terpakai dan, di negara yang tidak mempunyai undang-undang sedemikian, sekurang-kurangnya **lehi tinggi daripada** kadar bayaran setiap jam biasa mereka. Pekerja mesti mendapat tempoh rehat harian dan mingguan yang sewajarnya.

Pekerja Pembekal dan Rakan Niaga mesti dibayar seperti yang dipersetujui dan tepat pada masanya dan upah mereka mestilah tidak kurang daripada gaji minimum yang diperuntukkan oleh undang-undang yang terpakai atau piawaian industri semasa, yang mana lebih tinggi. Di samping itu, Pembekal hendaklah berusaha ke arah memastikan upah sara hidup kepada pekerja mereka.

Di samping itu, Pembekal dan Rakan Niaga mesti menghormati hak pekerja terhadap perwakilan, kebebasan bersuara, kebebasan berpersatuan dan kesatuan sekerja.

Menerima Pakai Mekanisme Pengaduan

Pembekal dan Rakan Niaga patut mewujudkan mekanisme aduan yang membolehkan pekerja mereka melaporkan isu tanpa rasa takut akan tindakan balas dan mesti menggalakkan penggunaannya.

Pembekal dan Rakan Niaga perlu menyebarkan prinsip-prinsip Piagam dengan cara yang sesuai kepada semua pekerja mereka, dalam semua bahasa dan dengan semua cara yang diperlukan untuk menjamin bahawa ia difahami dengan betul oleh mereka semua.

Pembekal dan Rakan Niaga perlu menggalakkan pekerja mereka untuk mengemukakan sebarang kebimbangan atau isu berkaitan hak asasi manusia dan kewajipan berjaga-jaga yang relevan melalui Platform Pemberian Maklumat Kering yang terdapat di laman web Kering dan berkongsi pautan ke platform ini dengan mereka.

Melindungi Hak Tanah Masyarakat dan Penduduk Peribumi

Pembekal dan Rakan Niaga mesti melindungi komuniti tempatan dan penduduk pribumi, khususnya warisan budaya, hak tanah, pembangunan sosial dan hak alam sekitar mereka (termasuk hak untuk air bersih dan persekitaran yang sihat dan selamat) berkaitan dengan operasi mereka. Pembekal dan Rakan Niaga perlu melibatkan diri dengan mana-mana komuniti yang terjejas melalui dialog, strategi pemulihan atau inisiatif sokongan.

MENGHORMATI ALAM SEKITAR

Kering sangat percaya bahawa menghormati alam sekitar adalah penting untuk daya tahan perniagaan dan masa depan mereka.

Untuk tujuan itu, Pembekal dan Rakan Niaga mesti mematuhi semua peraturan alam sekitar yang terpakai termasuk berkenaan dengan permit dan kebenaran yang diperlukan, serta berkongsi dokumentasi pematuan jika diminta oleh Kering. Apabila dikehendaki oleh undang-undang, mereka mesti melaksanakan sistem pengurusan alam sekitar yang betul untuk mengenal pasti dan mengurangkan isu berkaitan alam sekitar.

Pembekal dan Rakan Niaga patut mengikuti prinsip berjaga-jaga dan pendekatan holistik terhadap alam semula jadi dengan menegakkan piawaian tertinggi dari segi kemampanan, biodiversiti, iklim, pengurusan sisa dan air, kitar semula dan kebajikan haiwan.

Pembekal dan Rakan Niaga yang menyediakan barangan pengeluaran atau bahan mentah juga dijangka telah membaca dan memahami Piawaian Kering untuk Pengeluaran Mampan ("Piawaian Kering"), yang boleh didapati di laman web Kering.

Selain itu, Pembekal dan Rakan Niaga mesti memilih rakan kongsi, kontraktor atau pembekal yang mematuhi peraturan sosial dan alam sekitar.

Komited kepada Kemampanan dan Iklim

Pembekal dan Rakan Niaga perlu menjalankan inisiatif yang bertujuan untuk mempromosikan tanggungjawab alam sekitar yang lebih besar, mengukur kesan aktiviti mereka dan mengurangkan jejak alam sekitar mereka bagi meminimumkan sebarang potensi kesan buruk.

Apabila dikehendaki oleh undang-undang, Pembekal dan Rakan Niaga mesti menjejak prestasi alam sekitar mereka untuk mengurangkan jejak karbon mereka, meningkatkan teknologi mereka dan berinovasi bagi membangunkan rantaian bekalan yang berkitar. Jika berkenaan, mereka juga patut meneruskan usaha mendapatkan pensijilan yang mengiktiraf usaha mereka untuk melindungi alam sekitar.

Pengurusan Air dan Sisa

Pembekal dan Rakan Niaga mesti mematuhi semua undang-undang dan permit yang terpakai berkaitan dengan air dan sisa – termasuk tetapi tidak terhad kepada mempunyai pengurusan sisa dan air sisa yang mencukupi, memelihara kualiti air, menggunakan peralatan cekap sisa dan air serta menghadkan pendedahan mereka kepada tekanan air.

Memelihara Biodiversiti

Pembekal dan Rakan Niaga perlu menjalankan perniagaan mereka dengan cara yang memelihara biodiversiti dan memastikan pematuan kepada semua undang-undang dan peraturan yang terpakai. Mereka mesti memastikan bahawa aktiviti mereka tidak dikaitkan dengan penebangan hutan secara haram dan bahawa mereka mematuhi semua peraturan yang berkaitan.

Produk dan Aktiviti Mampan

Pembekal dan Rakan Niaga hendaklah menggunakan bahan mentah dan proses pembuatan yang selaras dengan Piawaian Kering serta mendapatkan bahan secara bertanggungjawab. Untuk tujuan ini, Pembekal dan Rakan Niaga yang terlibat dalam pengeluaran mesti mematuhi Prinsip Kemampanan Kering.

Pembekal dan Rakan Niaga hendaklah menjamin kebolehkesanan dan berkongsi maklumat apabila relevan.

Pengurusan Bahan Kimia

Pembekal dan Rakan Niaga yang terlibat dalam fasa pengeluaran mesti mempunyai sistem pengurusan kimia yang mantap dan menjamin pematuan terhadap **Manufacturing Restricted Substances List** Kering (MRSL) dan **Product Restricted Substances List** (PRSL), dalam pengeluaran produk, proses dan rantaian bekalannya, serta mengelakkan pencemaran alam sekitar atau memudaratkan individu.

Kebajikan Haiwan

Pembekal dan Rakan Niaga hendaklah melaksanakan dan memastikan piawaian kebajikan haiwan tertinggi dipatuhi merentas seluruh rantaian bekalan berasaskan haiwan mereka. Mereka juga dijangka telah membaca dan memahami Piawaian Kebajikan Haiwan Kering, yang boleh didapati di laman web Kering.

Penipuan kelestarian (Greenwashing)

Pembekal dan Rakan Niaga tidak boleh terlibat dalam sebarang bentuk pencucian hijau, termasuk membuat dakwaan alam sekitar yang mengelirukan, tidak berasas atau berlebihan mengenai produk, perkhidmatan atau amalan perniagaan mereka.

III. MENJADI MAJIKAN YANG BERTANGGUNGJAWAB

MENYEDIAKAN PERSEKITARAN KERJA YANG SELAMAT DAN AMAN DAN MEMUPUK KESEJAHTERAAN DI TEMPAT KERJA

Pembekal dan Rakan Niaga mesti memastikan keselamatan dan kesejahteraan fizikal dan mental pekerja mereka serta semua orang yang bekerja di tapak mereka. Pembekal dan Rakan Niaga mesti mematuhi semua peraturan kesihatan dan keselamatan yang terpakai, melaksanakan prosedur dan latihan yang jelas, memupuk budaya pencegahan risiko dan menyediakan peralatan perlindungan yang mencukupi secara percuma kepada pekerja.

Pembekal dan Rakan Niaga mesti menyediakan semua pekerja akses kepada air minuman yang selamat, kemudahan sanitari yang bersih dan sesuai, penjagaan kesihatan yang berpatutan dan berkualiti serta perumahan apabila diperlukan.

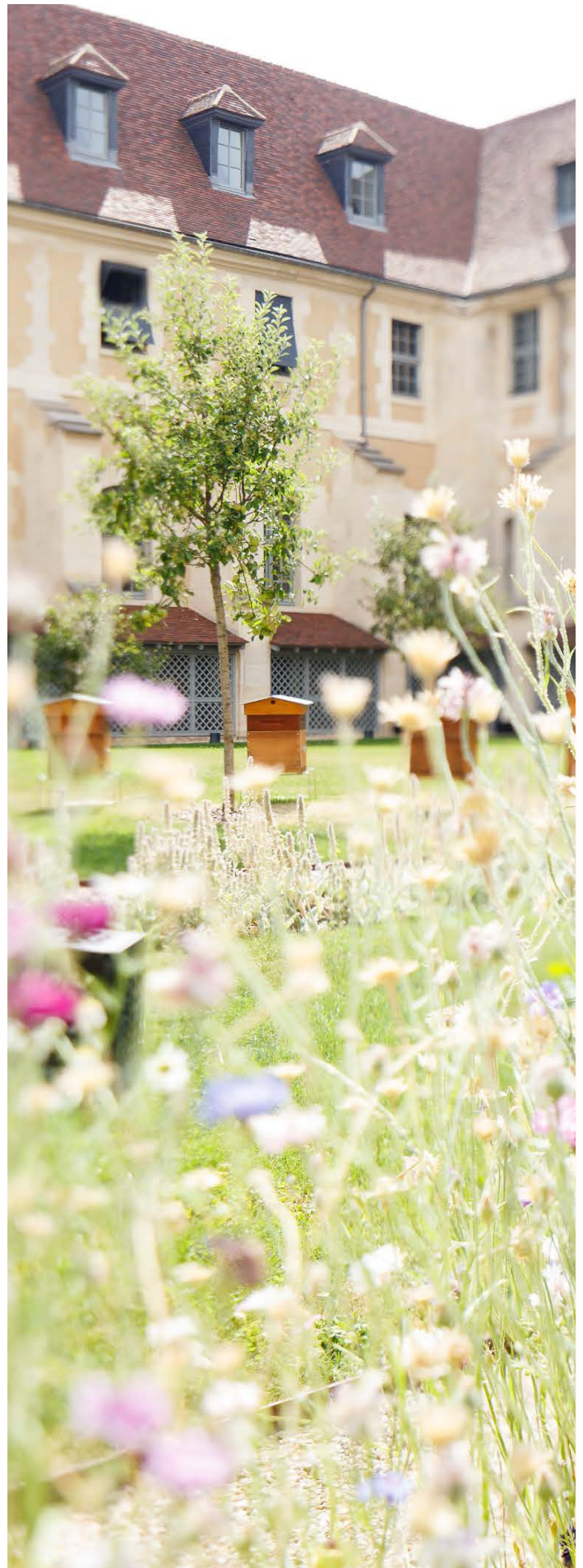
Pembekal dan Rakan Niaga mesti mematuhi semua peraturan yang relevan berkaitan kesihatan dan keselamatan produk, serta melaksanakan kawalan di seluruh rantai pengeluaran, pemprosesan dan pengedaran mereka.

MEMUPUK PERSEKITARAN YANG BEBAS DARIPADA DISKRIMINASI, GANGGUAN DAN KEGANASAN DAN MENGGALAKKAN TEMPAT KERJA YANG INKLUSIF

Pembekal dan Rakan Niaga mesti menghormati maruah dan hak setiap individu dan mesti melarang semua bentuk keganasan atau gangguan, terutamanya gangguan psikologi dan seksual, termasuk sebarang bentuk intimidasi, ancaman atau paksaan yang bersifat seksual atau sebarang janji balasan sebagai ganjaran untuk layanan seksual.

Selain itu, Pembekal dan Rakan Niaga mesti melarang semua bentuk diskriminasi, khususnya berdasarkan asal usul etnik atau kebangsaan, latar belakang sosial, keluarga, agama atau politik, keahlian kesatuan sekerja, jantina, umur, orientasi seksual atau ketidakupayaan, dan mesti memupuk keadaan kerja yang inklusif. Perhatian khusus perlu diberikan kepada pekerja yang terdedah kepada risiko, seperti pekerja migran dan pekerja buta huruf.

Pembekal dan Rakan Niaga mesti menyediakan peluang yang sama rata kepada semua pekerja dan terutamanya melayan semua lelaki dan wanita secara saksama, adil dan hormat di tempat kerja.





IV. MENJADI RAKAN NIAGA YANG BERTANGGUNGJAWAB

MELINDUNGI HAK MILIK INTELEKTUAL

Pembekal dan Rakan Niaga mesti mematuhi semua undang-undang yang terpakai yang mengawal hak milik intelektual. Pembekal dan Rakan Niaga mesti melindungi kepakaran dan harta intelek mereka sendiri, Kering atau mana-mana pihak lain dan hanya menggunakannya untuk tujuan yang dimaksudkan dan ditetapkan. Pembekal dan Rakan Niaga hendaklah mencegah dan mengehadkan risiko bahagian palsu serta melaksanakan proses pengesanan dan pemberitahuan yang berkesan. Pembekal dan Rakan Niaga mesti menggunakan pendekatan yang bertanggungjawab berkenaan penggunaan kecerdasan buatan. Mereka mesti memaklumkan Kering sekiranya menggunakan kecerdasan buatan dalam pengeluaran produk atau perkhidmatan mereka.

MELINDUNGI MAKLUMAT SENSITIF DAN KERAHSIAAN PERNIAGAAN

Pembekal dan Rakan Niaga mesti menjaga dan melindungi semua maklumat sensitif dan sulit yang dikongsi oleh Kering – bermakna mereka hanya boleh berkongsi secara dalaman dengan individu yang diberi kuasa berdasarkan keperluan untuk mengetahui dan melalui alat yang diluluskan syarikat atau rangkaian yang selamat. Pembekal dan Rakan Niaga mesti segera melaporkan sebarang pelanggaran yang disyaki atau pendedahan tidak sengaja kepada Kering dan melaksanakan pelan kesinambungan perniagaan. Pembekal dan Rakan Niaga tidak boleh berkongsi sebarang maklumat komersial yang sensitif dengan pesaing sebenar atau berpotensi.

MENGURUSKAN HUBUNGAN RAKAN NIAGA

Pembekal dan Rakan Niaga mesti memilih pembekal mereka sendiri dengan teliti dan mewujudkan proses untuk memantau pematuhan mereka terhadap undang-undang dan peraturan yang terpakai, serta piawaian dan keperluan Kering. Pembekal dan Rakan Niaga mesti mendapatkan persetujuan bertulis terlebih dahulu daripada Kering sebelum membuat subkontrak atau menyerahkan mana-mana bahagian kewajipan mereka. Subkontrak yang tidak diisytiharkan adalah dilarang sama sekali. Pembekal dan Rakan Niaga dijangka menjalankan aktiviti perolehan mereka sendiri dengan adil dan telus, tanpa pilih kasih dan dengan mematuhi sepenuhnya undang-undang yang terpakai.

Pembekal dan Rakan Niaga hendaklah menjalankan usaha wajar ke atas pembekal mereka sendiri berdasarkan pendekatan berasaskan risiko yang menilai pematuhan peraturan, hak asasi manusia, komitmen sosial dan alam sekitar sebelum sebarang permulaan perniagaan dan secara berkala semasa hubungan perniagaan berlangsung. Di samping itu, kesihatan kewangan, reputasi dan keupayaan operasi juga hendaklah dinilai. Pembekal dan Rakan Niaga mesti mengambil langkah-langkah yang sewajarnya untuk mengelakkan diri mereka daripada berada dalam situasi pergantungan ekonomi dalam erti kata undang-undang yang terpakai dan hendaklah segera memaklumkan Kering sekiranya mereka berpendapat bahawa risiko sedemikian wujud.

ETIKA DAN INTEGRITI: MEMERANGI RASUAH, SOGOKAN DAN PERDAGANGAN PENGARUH

Kering mempunyai dasar toleransi sifar dan melarang keras semua bentuk rasuah atau perdagangan pengaruh.

Pembekal dan Rakan Niaga dikehendaki mematuhi semua undang-undang, piawaian dan peraturan yang terpakai berkaitan anti-rasuah, menjalankan usaha wajar secara berkala ke atas pembekal dan rakan niaga mereka dan, setakat yang mungkin atau dikehendaki, melaksanakan program pematuhan mereka sendiri.

Pembekal dan Rakan Niaga dikehendaki melatih pekerja mereka dengan secukupnya dalam etika dan peraturan pematuhan.

Pekerja Pembekal dan Rakan Niaga dilarang daripada memberi, menawarkan, menjanjikan, meminta atau menerima, sama ada secara langsung atau melalui pihak ketiga, sebarang manfaat tidak wajar yang berbentuk kewangan atau bukan kewangan kepada pegawai awam atau entiti swasta, sama ada ketara atau tidak ketara, dengan tujuan untuk mendapatkan atau mengekalkan kelebihan yang tidak wajar dalam menjalankan perniagaan, tanpa mengira sama ada kelebihan tidak wajar tersebut akhirnya diperoleh, atau sama ada perbuatan itu mengakibatkan pelaksanaan kewajipan atau aktiviti perniagaan yang tidak wajar.

Pembekal dan Rakan Niaga tidak boleh menjanjikan, menawarkan, menerima, meminta atau menerima sebarang hadiah atau layanan bagi tujuan mendapatkan kelebihan yang tidak wajar atau pengaruh yang tidak sepatutnya dalam konteks hubungan mereka dengan Kering. Sebaliknya, hadiah dan layanan hendaklah ditukar dengan niat baik dan secara telus, dengan tujuan perniagaan yang sah, bersesuaian dengan keadaan, serta mematuhi undang-undang dan peraturan yang terpakai dan dasar dalaman. Tiada hadiah tunai atau setara tunai boleh ditawarkan atau diterima.

MEMASTIKAN PERSAINGAN ADIL

Pembekal dan Rakan Niaga mesti melarang semua bentuk amalan antipersaingan dan mematuhi semua peraturan persaingan yang terpakai. Sehubungan itu, Pembekal dan Rakan Niaga tidak boleh sama sekali (i) bersetuju dengan pesaing sebenar/berpotensi untuk menetapkan harga, membahagi-bahagikan pasaran atau sumber bekalan, mengehadkan pengeluaran atau pembangunan teknikal; (ii) bertukar-tukar maklumat sensitif komersial dengan pesaing sebenar/berpotensi; atau (iii) terlibat dalam sebarang tingkah laku terselaras atau unilateral lain yang melanggar peraturan persaingan yang terpakai.

MEMATUHI KAWALAN EKSPORT DAN SEKATAN ANTARABANGSA

Pembekal dan Rakan Niaga mesti mematuhi dengan ketat peraturan yang terpakai mengenai sekatan ekonomi dan undang-undang kawalan import dan eksport, serta tidak mengelaknya.

Pembekal dan Rakan Niaga mesti menapis pihak ketiga dan pembekal mereka berdasarkan senarai sekatan dan embargo sebelum memulakan hubungan perniagaan dengan mereka.

Pembekal dan Rakan Niaga tidak boleh mendapatkan mineral atau bahan mentah lain yang secara langsung atau tidak langsung menyumbang kepada peperangan, ekonomi yang didorong konflik, kumpulan bersenjata atau yang memberi kesan buruk terhadap hak asasi manusia dan alam sekitar.

Mereka dijangka mematuhi peraturan yang relevan (termasuk mineral konflik), menjalankan usaha wajar dan menyediakan Kering dokumentasi sokongan berkenaan sumber dan jagaan rantaian bekalan atas permintaan.

MENCEGAH PENGUBAHAN WANG HARAM DAN PENGELAKKAN CUKAI

Pembekal dan Rakan Niaga mesti mematuhi semua undang-undang dan peraturan yang terpakai berkaitan antipengubahan wang haram di setiap bidang kuasa tempat mereka menjalankan perniagaan dan terutamanya memastikan pematuhan terhadap sebarang ambang pembayaran tunai, menyimpan semua dokumen yang relevan dan melaporkan sebarang aktiviti yang mencurigakan.

Pembekal dan Rakan Niaga tidak boleh bertolak ansur dengan sebarang bentuk pengelakan cukai atau pengaturan cukai tiruan.

MENGENAL PASTI DAN MENCEGAH KONFLIK KEPENTINGAN

Pembekal dan Rakan Niaga mesti mengelakkan semua konflik kepentingan atau situasi yang memberikan gambaran konflik kepentingan dalam skop hubungan perniagaan mereka dengan mana-mana ahli Kumpulan Kering dan, secara lebih amnya, hendaklah mencegah sebarang risiko yang berkaitan dengan konflik kepentingan.

MEMASTIKAN KESELAMATAN DATA DAN PRIVASI DATA

Pembekal dan Rakan Niaga mesti mematuhi semua undang-undang dan peraturan Keselamatan Data dan Privasi Data (secara kolektif "Perlindungan Data") yang terpakai. Pembekal dan Rakan Niaga mesti mengutamakan privasi pelanggan, pekerja dan pihak ketiga mereka dengan sepenuh-penuhnya. Mereka hendaklah mengumpul maklumat peribadi secara telus, memprosesnya selaras dengan undang-undang yang terpakai dan untuk tujuan ia dikumpulkan, serta menyimpannya dengan selamat selagi perlu dan dibenarkan. Sekiranya Pembekal dan Rakan Niaga memproses maklumat peribadi di bawah kebenaran Kering, mereka hendaklah bertindak mengikut arahan yang diberikan dan mematuhi dasar Perlindungan Data Kering.

Untuk tujuan itu, Pembekal dan Rakan Niaga mesti memastikan infrastruktur dan kawalan yang mencukupi (terutamanya melalui prosedur pengenalan dan mekanisme pengesahan) bagi melindungi maklumat sulit, dan bahawa maklumat tersebut disimpan dengan selamat dengan hak akses terhad berdasarkan keperluan untuk mengetahui sahaja. Pembekal dan Rakan Niaga juga mesti berupaya melaporkan, mengurus dan memulihkan sebarang insiden pelanggaran data tepat pada masanya mengikut undang-undang yang terpakai.

4. KAWALAN DAN PEMERIKSAAN



Sekiranya Pembekal dan Rakan Niaga tidak mematuhi keperluan yang dinyatakan dalam Piagam ini, hubungan perniagaan boleh disemak atau bahkan ditamatkan selaras dengan undang-undang dan peraturan yang terpakai dan tertakluk kepada terma perjanjian sedia ada (jika ada).

Kering berhak memantau pematuhan Pembekal dan Rakan Niaga terhadap keperluan yang dinyatakan dalam Piagam ini, termasuk di seluruh rantai bekalan mereka, dengan melaksanakan pemeriksaan sama ada sebelum memulakan sebarang hubungan kontrak, dan/atau sepanjang tempoh hubungan perniagaan.

Untuk tujuan itu, semua Pembekal dan Rakan Niaga mesti bersetuju untuk menerima audit tanpa pemberitahuan dan dengan pemberitahuan oleh Kering atau wakil pihak ketiga yang diberi kuasa sewajarnya, bagi mengesahkan bahawa Pembekal dan Rakan Niaga mematuhi prinsip yang dinyatakan dalam Piagam dan, secara lebih amnya, komitmen mereka terhadap Kering dan Rumah Fesyen. Kawalan ini merangkumi permintaan maklumat dan dokumen, audit, lawatan, usaha wajar, penilaian pihak ketiga dan pemetaan risiko, dan akan terhad kepada hubungan perniagaan dan rantai bekalan yang berkaitan. Pembekal dan Rakan Niaga mesti memudahkan akses kepada semua dokumen, individu dan tempat kerja yang relevan, selaras dengan undang-undang yang terpakai.

Kawalan ini boleh diulang sekerap yang dianggap sesuai oleh Kering. Kumpulan Kering berhak mengedarkan laporan-laporan ini secara dalaman, sebagaimana yang sesuai.

Pembekal dan Rakan Niaga hendaklah bekerjasama dengan suci hati dan telus semasa aktiviti-aktiviti ini, dan di seluruh rantai bekalan mereka, serta komited untuk melaksanakan langkah-langkah pemulihan yang sewajarnya apabila keperluan Piagam ini tidak dipenuhi.



K E R I N G

CREATIVITY IS OUR LEGACY



GUCCI | SAINT LAURENT | BOTTEGA VENETA | BALENCIAGA | MCQUEEN | BRIONI
BOUCHERON | POMELLATO | DODO | QEELIN | GINORI 1735
KERING EYEWEAR